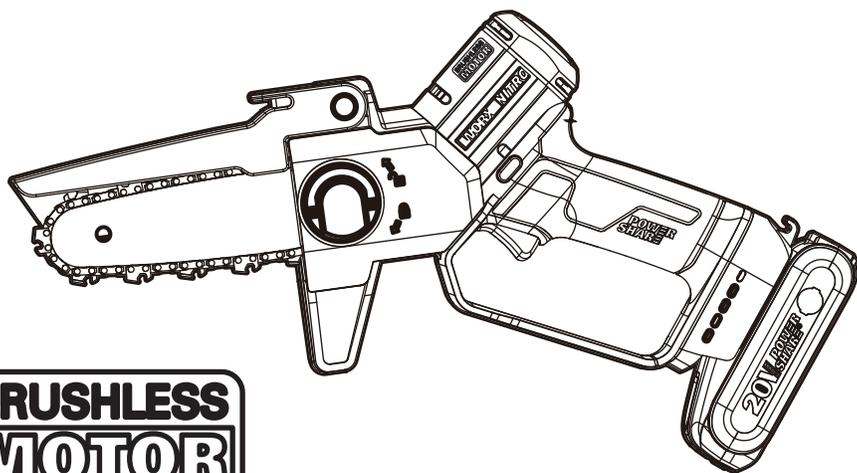


# WORX NITRO



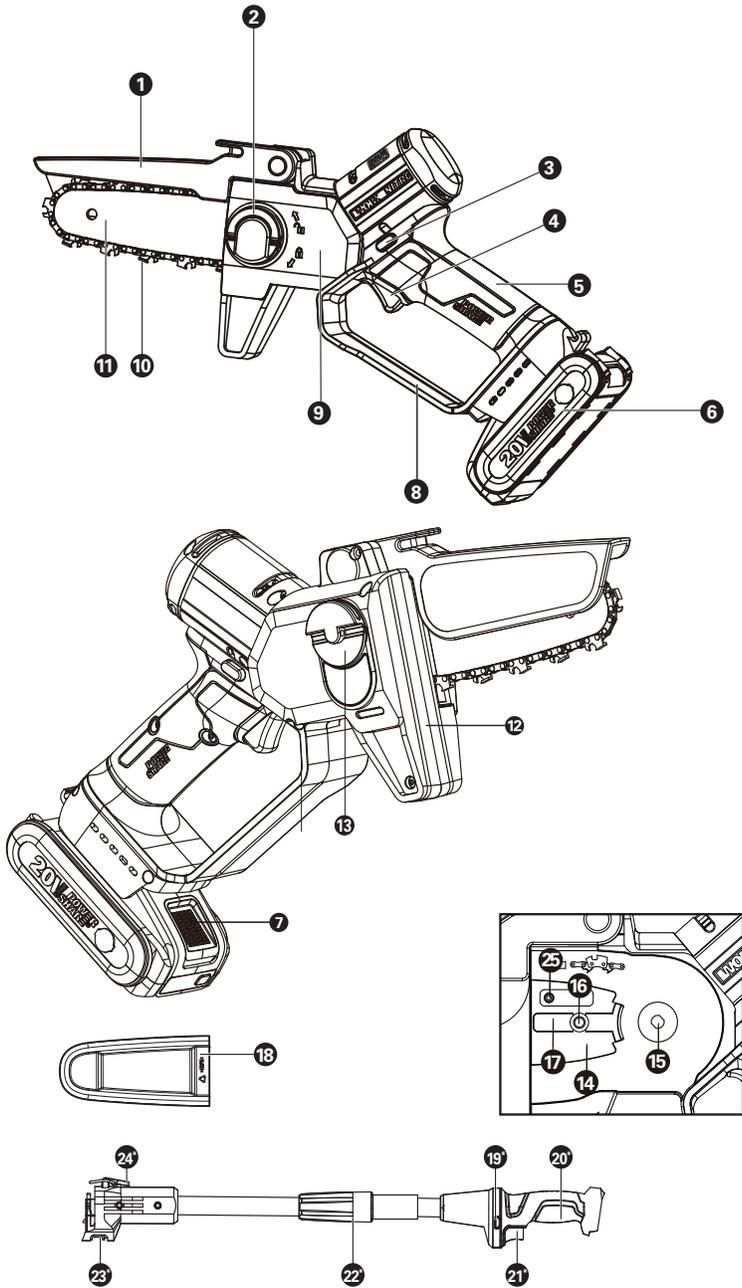
**BRUSHLESS  
MOTOR**

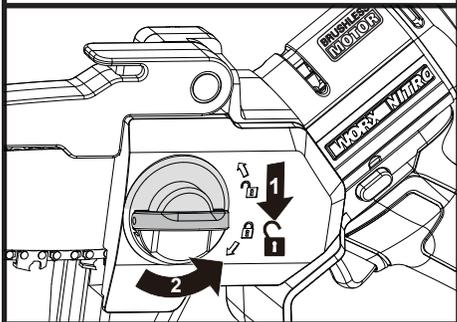
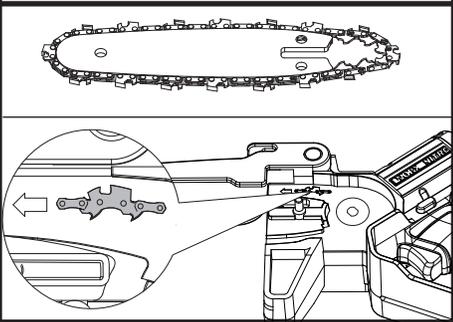
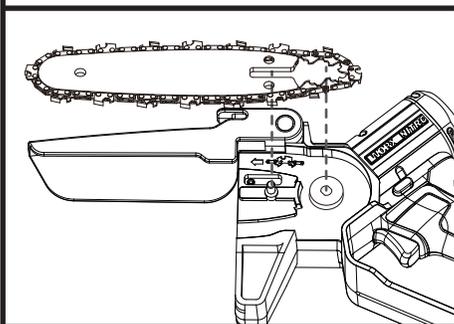
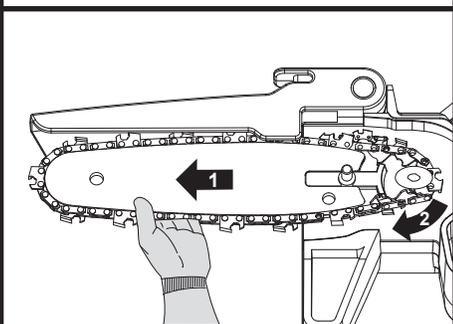
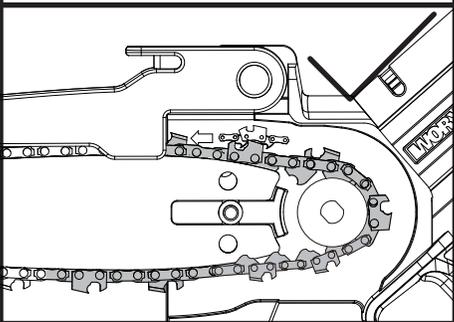
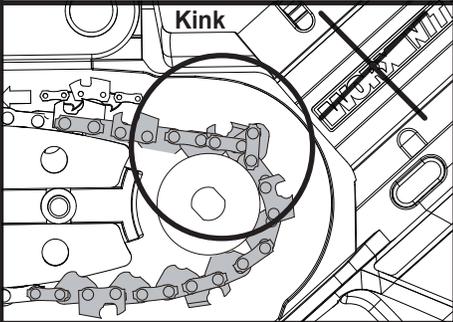
<b>Cordless Pruning Saw</b>	<b>EN</b>	<b>P11</b>
<b>Kabellose Astsäge</b>	<b>D</b>	<b>P24</b>
<b>Scie d'élagage sans fil</b>	<b>F</b>	<b>P38</b>
<b>Sega per potatura senza filo</b>	<b>I</b>	<b>P52</b>
<b>Sierra podadora sin cable</b>	<b>ES</b>	<b>P66</b>
<b>Serra podadora sem fio</b>	<b>PT</b>	<b>P81</b>
<b>Snoerloze snoeizaag</b>	<b>NL</b>	<b>P95</b>
<b>Ledningsfri grensav</b>	<b>DK</b>	<b>P109</b>
<b>Greinsag uten ledning</b>	<b>NOR</b>	<b>P121</b>
<b>Sladdlös beskärningssåg</b>	<b>SV</b>	<b>P133</b>
<b>Akumulatorowa piła ogrodnicza</b>	<b>PL</b>	<b>P146</b>
<b>Πριόνι κλαδέματος μπαταρίας</b>	<b>GR</b>	<b>P160</b>
<b>Vezeték nélküli metszőfűrész</b>	<b>HU</b>	<b>P176</b>
<b>Bezšňurová prořezávací pila</b>	<b>RO</b>	<b>P189</b>
<b>Fierăstrău cu lanț cu acumulator</b>	<b>CZ</b>	<b>P203</b>
<b>Akumulátorová vyvetvovací pila</b>	<b>SK</b>	<b>P215</b>
<b>Brezšična žaga za obrezovanje</b>	<b>SL</b>	<b>P228</b>
<b>Беспроводная пила для обрезки веток</b>	<b>RU</b>	<b>P242</b>

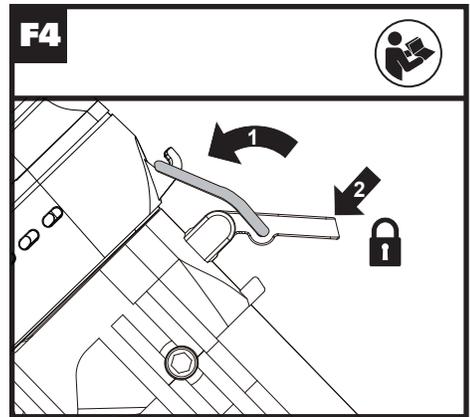
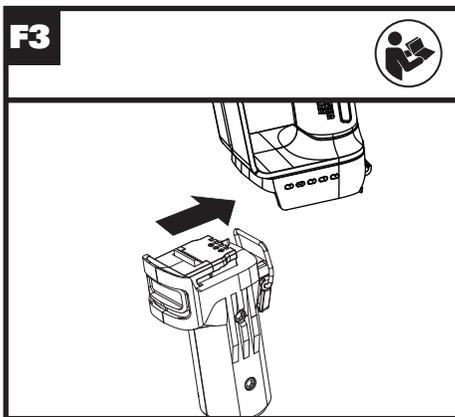
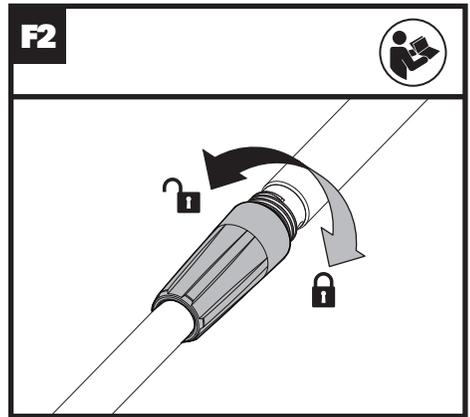
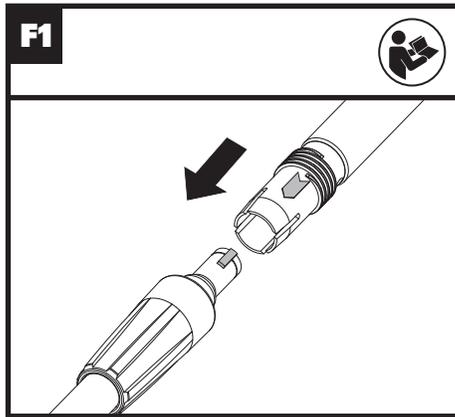
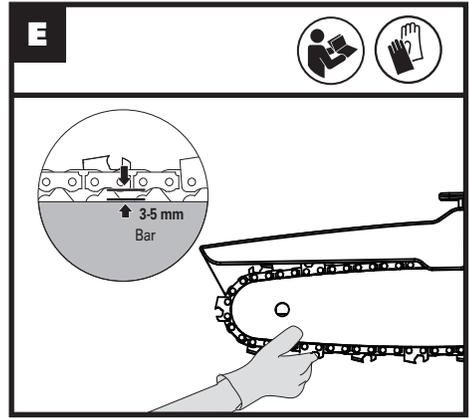
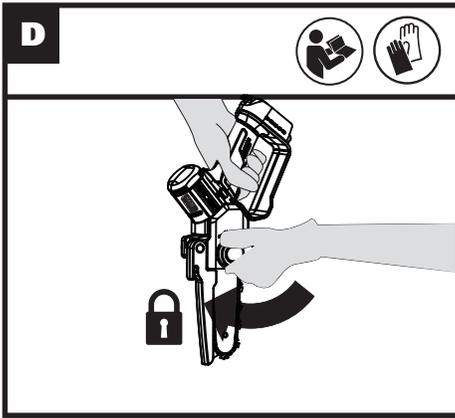
**WG325E WG325E.X**

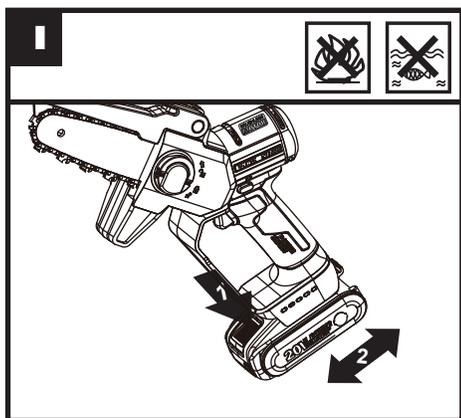
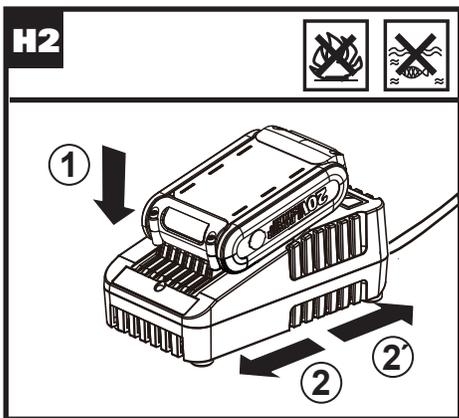
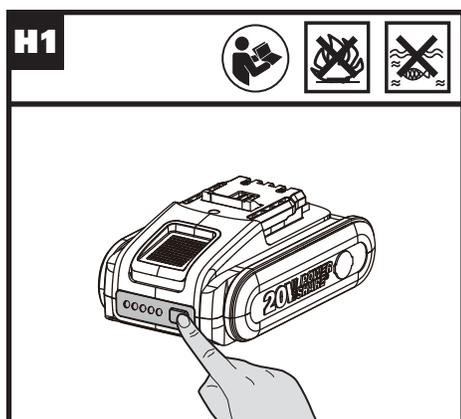
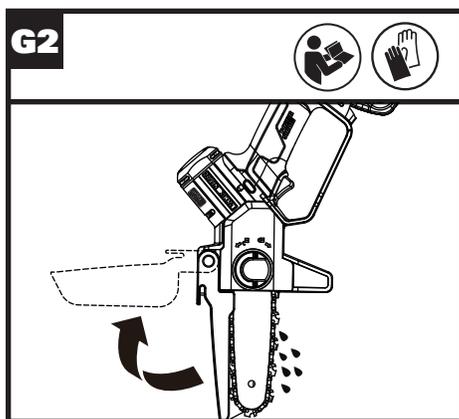
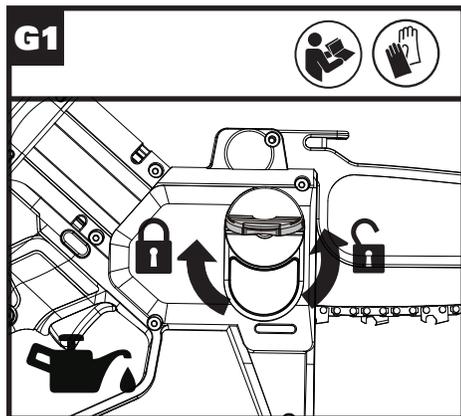
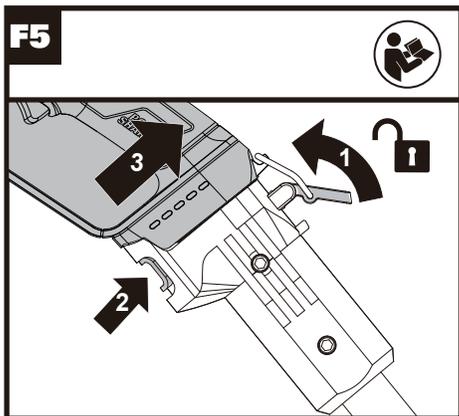


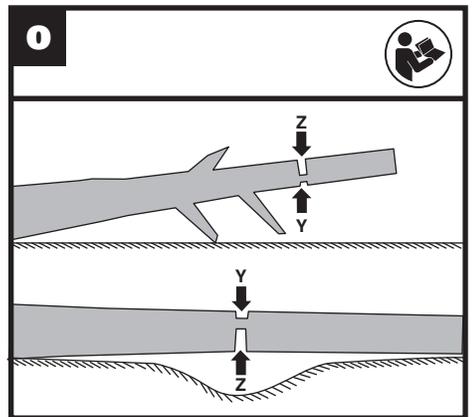
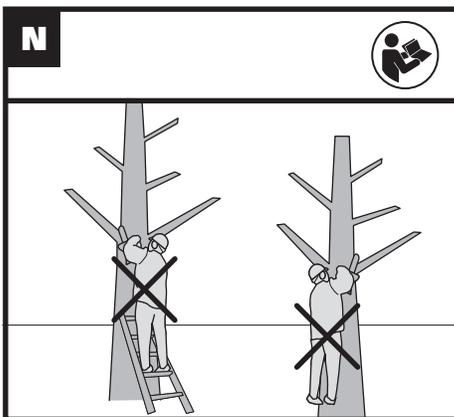
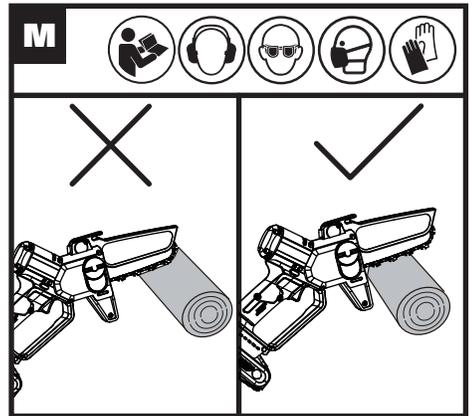
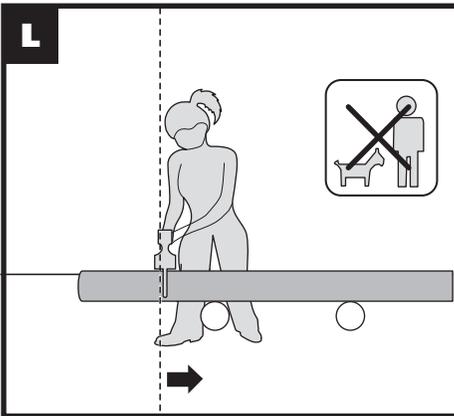
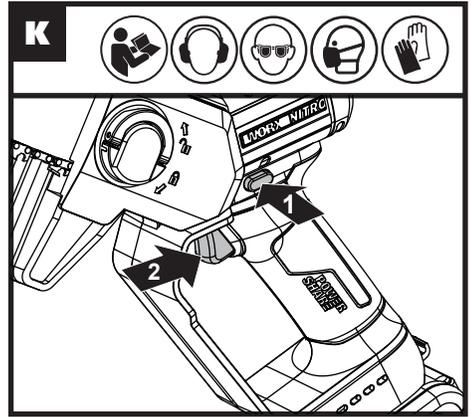
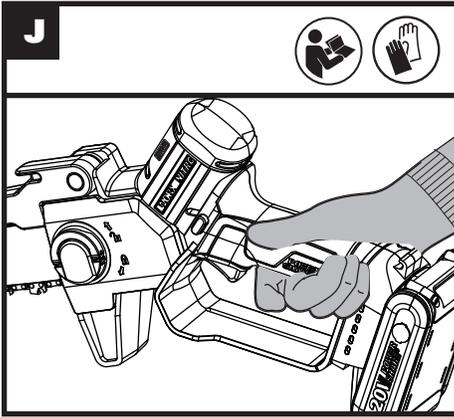
<b>Original Instructions</b>	<b>EN</b>
<b>Originalbetriebsanleitung</b>	<b>D</b>
<b>Notice originale</b>	<b>F</b>
<b>Istruzioni originali</b>	<b>I</b>
<b>Manual original</b>	<b>ES</b>
<b>Manual original</b>	<b>PT</b>
<b>Oorspronkelijke gebruiksaanwijzing</b>	<b>NL</b>
<b>Original brugsanvisning</b>	<b>DK</b>
<b>Opprinnelige Instruksjonene</b>	<b>NOR</b>
<b>Bruksanvisning i original</b>	<b>SV</b>
<b>Instrukcja oryginalna</b>	<b>PL</b>
<b>ΠΡΩΤΟΤΥΠΟ ΟΔΗΓΙΩΝ ΧΡΗΣΗΣ</b>	<b>GR</b>
<b>Eredeti használati utasítás</b>	<b>HU</b>
<b>Instrucțiuni originale</b>	<b>RO</b>
<b>Původní návod k používání</b>	<b>CZ</b>
<b>Pôvodný návod na použitie</b>	<b>SK</b>
<b>Izvirna navodila</b>	<b>SL</b>
<b>Оригинальное руководство по эксплуатации</b>	<b>RU</b>

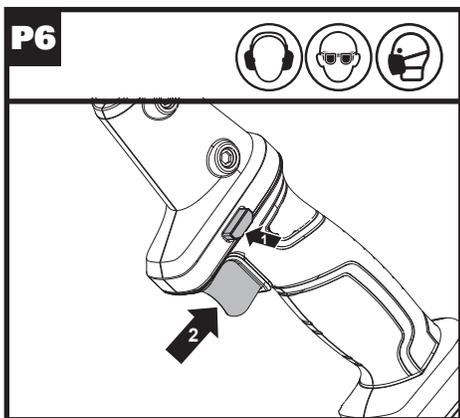
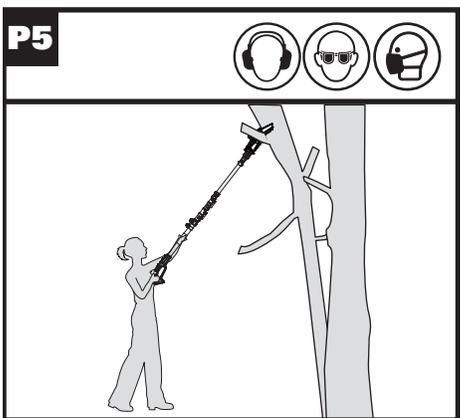
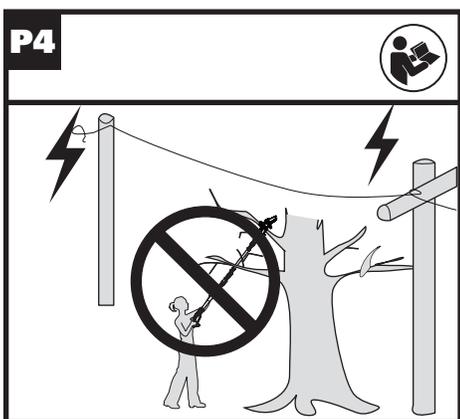
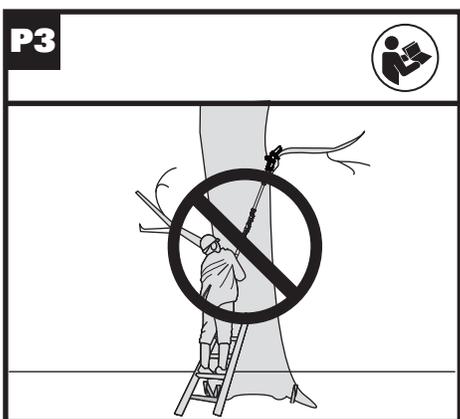
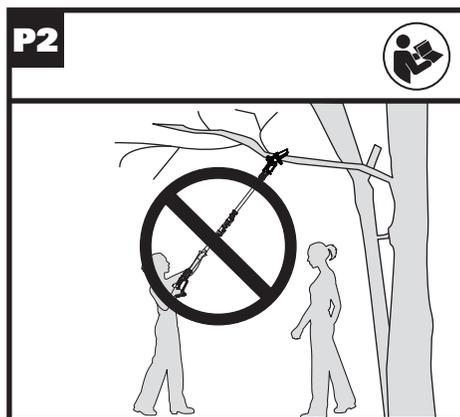
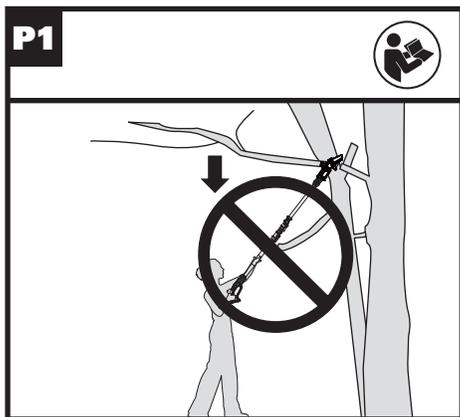


**A1****A2****B1****B2****C1****C2**

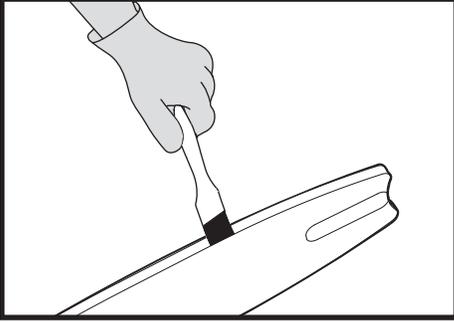








e



# SOMMAIRE

1. CONSIGNES DE SCURITÉ
2. LISTE DES COMPOSANTS
3. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES
4. MONTAGE
5. FONCTIONNEMENT
6. PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT
7. GUIDE DE DEPANNAGE
8. DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

## 1. CONSIGNES DE SCURITÉ SÉCURITÉ DU PRODUIT AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ GÉNÉRAUX POUR L'OUTIL



**AVERTISSEMENT** Lire l'ensemble des mises en garde, instructions, illustrations et spécifications fourni avec cet outil électrique.

*Ne pas suivre toutes les instructions énumérées ci-dessous peut conduire à une électrocution, un incendie et / ou des blessures graves.*

**Conservé tous les avertissements et toutes les instructions pour pouvoir s'y reporter ultérieurement.**

*Le terme «outil» dans les avertissements fait référence à votre outil électrique alimenté par le secteur (avec cordon d'alimentation) ou votre outil fonctionnant sur batterie (sans cordon d'alimentation).*

### 1) Sécurité de la zone de travail

- a) Conservé la zone de travail propre et bien éclairée.** *Les zones en désordre ou sombres sont propices aux accidents.*
- b) Ne pas faire fonctionner les outils électriques en atmosphère explosive, par exemple en présence de liquides inflammables, de gaz ou de poussières.** *Les outils électriques produisent des étincelles qui peuvent enflammer les poussières ou les fumées.*
- c) Maintenir les enfants et les personnes présentes à l'écart pendant l'utilisation de l'outil.** *Les distractions peuvent vous faire perdre le contrôle de l'outil.*

### 2) Sécurité électrique

- a) Il faut que les fiches de l'outil électrique soient adaptées au socle. Ne jamais modifier la fiche de quelque façon que ce soit. Ne pas utiliser d'adaptateurs avec des outils à branchement de terre.** *Des fiches non modifiées et des socles*

*adaptés réduiront le risque de choc électrique.*

- b) Éviter tout contact du corps avec des surfaces reliées à la terre telles que les tuyaux, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs.** *Il existe un risque accru de choc électrique si votre corps est relié à la terre.*
- c) Ne pas exposer les outils à la pluie ou à des conditions humides. La pénétration d'eau à l'intérieur d'un outil augmentera le risque de choc électrique.**
- d) Ne pas maltraiter le cordon. Ne jamais utiliser le cordon pour porter, tirer ou débrancher l'outil. Maintenir le cordon à l'écart de la chaleur, du lubrifiant, des arêtes ou des parties en mouvement.** *Des cordons endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.*
- e) Lorsqu'on utilise un outil à l'extérieur, utiliser un prolongateur adapté à l'utilisation extérieure. L'utilisation d'un cordon adapté à l'utilisation extérieure réduit le risque de choc électrique.**
- f) Si l'usage d'un outil dans un emplacement humide est inévitable, utiliser une alimentation protégée par un dispositif à courant différentiel résiduel (DDR). L'usage d'un DDR réduit le risque de choc électrique.**

### 3) Sécurité des personnes

- a) Restez vigilant, regardez ce que vous êtes en train de faire et faites preuve de bon sens dans votre utilisation de l'outil. Ne pas utiliser un outil lorsque vous êtes fatigué ou sous l'emprise de drogues, d'alcool ou de médicaments.** *Un moment d'inattention en cours d'utilisation d'un outil peut entraîner des blessures graves des personnes.*
- b) Utiliser un équipement de sécurité. Toujours porter une protection pour les yeux.** *Les équipements de sécurité tels que les masques contre les poussières, les chaussures de sécurité antidérapantes, les casques ou les protections acoustiques utilisés pour les conditions appropriées réduiront les blessures de personnes.*
- c) Éviter tout démarrage intempestif. S'assurer que l'interrupteur est en position arrêt avant de brancher l'outil au secteur et/ou au bloc de batteries, de le ramasser ou de le porter.** *Porter les outils en ayant le doigt sur l'interrupteur ou brancher des outils dont l'interrupteur est en position marche est source d'accidents.*
- d) Retirer toute clé de réglage avant de mettre l'outil en marche.** *Une clé laissée fixée sur une partie tournante de l'outil peut donner lieu à des blessures de personnes.*
- e) Ne pas se précipiter. Garder une position et un équilibre adaptés à tout moment.** *Cela permet un meilleur contrôle de l'outil dans des situations inattendues.*

- f) **S'habiller de manière adaptée. Ne pas porter de vêtements amples ou de bijoux. Garder les cheveux et les vêtements à distance des parties en mouvement.** *Des vêtements amples, des bijoux ou les cheveux longs peuvent être pris dans des parties en mouvement.*
- g) **Si des dispositifs sont fournis pour le raccordement d'équipements pour l'extraction et la récupération des poussières, s'assurer qu'ils sont connectés et correctement utilisés.** *Utiliser des collecteurs de poussière peut réduire les risques dus aux poussières.*
- h) **Ne pas laisser les habitudes acquises au cours d'une utilisation fréquente des outils nous rendre complaisants et ignorer les principes de sécurité de l'outil.** *Une action imprudente peut entraîner des blessures graves en une fraction de seconde.*
- 4) **Utilisation et entretien de l'outil**
- a) **Ne pas forcer l'outil. Utiliser l'outil adapté à votre application.** *L'outil adapté réalisera mieux le travail et de manière plus sûre au régime pour lequel il a été construit.*
- b) **Ne pas utiliser l'outil si l'interrupteur ne permet pas de passer de l'état de marche à arrêt et vice versa.** *Tout outil qui ne peut pas être commandé par l'interrupteur est dangereux et il faut le réparer.*
- c) **Débrancher la prise de la source d'alimentation et / ou retirer la batterie, si elle est amovible, de l'outil, avant tout réglage, changement d'accessoires ou avant de ranger l'outil.** *De telles mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil.*
- d) **Conserver les outils à l'arrêt hors de la portée des enfants et ne pas permettre à des personnes ne connaissant pas l'outil ou les présentes instructions de le faire fonctionner.** *Les outils sont dangereux entre les mains d'utilisateurs novices.*
- e) **Entretenir les outils et accessoires électriques. Vérifier qu'il n'y a pas de mauvais alignement ou de blocage des parties mobiles, des pièces cassées ou toute autre condition pouvant affecter le fonctionnement de l'outil. En cas de dommages, faire réparer l'outil avant de l'utiliser.** *De nombreux accidents sont dus à des outils mal entretenus.*
- f) **Garder affûtés et propres les outils permettant de couper.** *Des outils destinés à couper correctement entretenus avec des pièces coupantes tranchantes sont moins susceptibles de bloquer et sont plus faciles à contrôler.*
- g) **Utiliser l'outil, les accessoires et les lames etc., conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail et du travail à réaliser.** *L'utilisation de l'outil pour des opérations différentes de celles prévues pourrait donner lieu à des situations dangereuses.*
- h) **Maintenir les poignées et les surfaces de préhension sèches, propres et exemptes d'huile et de graisse.** *Des poignées et surfaces de préhension glissantes ne permettent pas une manipulation et un contrôle de l'outil en toute sécurité en cas d'imprévu.*
- 5) **Utilisation des outils fonctionnant sur batteries et précautions d'emploi**
- a) **Ne recharger qu'avec le chargeur spécifié par le fabricant.** *Un chargeur qui est adapté à un type de bloc de batteries peut entraîner un risque d'incendie lorsqu'il est utilisé avec un autre type de bloc de batteries.*
- b) **N'utiliser les outils qu'avec des blocs de batteries spécifiquement désignés.** *L'utilisation de tout autre bloc de batteries peut entraîner un risque de blessure et d'incendie.*
- c) **Lorsqu'un bloc de batteries n'est pas utilisé, le maintenir à l'écart de tout autre objet métallique, par exemple trombones, pièces de monnaie, clés, clous, vis ou autres objets de petite taille qui peuvent donner lieu à une connexion d'une borne à une autre.** *Le court-circuitage des bornes d'une batterie entre elles peut causer des brûlures ou un incendie.*
- d) **Dans des mauvaises conditions, du liquide peut être éjecté de la batterie; éviter tout contact. En cas de contact accidentel, nettoyer à l'eau. Si le liquide entre en contact avec les yeux, rechercher en plus une aide médicale.** *Le liquide éjecté des batteries peut causer des irritations ou des brûlures.*
- e) **N'utilisez pas de batterie ou d'outil endommagé ou modifié.** *Des batteries endommagées ou modifiées peuvent se comporter de façon imprévisible et causer un incendie, une explosion ou un risque de blessure.*
- f) **N'exposez pas une batterie ou un outil à un incendie ou à une température excessive.** *L'exposition à un incendie ou une température supérieure à 130 °C peut causer une explosion.*
- g) **Suivez toutes les instructions de charge et ne rechargez pas la batterie ou l'outil en dehors de la plage de température spécifiée dans les instructions.** *Recharger la batterie de façon inappropriée ou en dehors de la plage de température spécifiée peut l'endommager et augmenter le risque d'incendie.*
- 6) **Maintenance et entretien**
- a) **Faire entretenir l'outil par un réparateur qualifié utilisant uniquement des pièces de rechange identiques.** *Cela assurera le maintien de la sécurité de l'outil.*
- b) **Ne révisez jamais de batteries endommagées.** *La révision de batteries doit uniquement être effectuée par le fabricant ou les prestataires de service autorisés.*

**1) Avertissements de sécurité de la scie à chaîne**

- a) Tenir toutes les parties du corps à distance de la chaîne, lorsque la tronçonneuse tourne. Avant la mise en service, s'assurer que la chaîne ne touché rien. Lors du travail avec la tronçonneuse, dans un moment d'inattention, des vêtements ou des parties du corps peuvent être happés par la chaîne.**
- b) Saisissez toujours la scie par ses points isolés, au cas où la chaîne heurterait des câbles électriques cachés. En cas de contact avec un câble "sous tension", les parties métalliques de la machine s'électrisent immédiatement, exposant alors l'utilisateur à un risque d'électrocution.**
- c) Porter des lunettes de protection ainsi qu'une protection acoustique. Nous conseillons également le port d'un équipement de protection pour la tête, les mains, les jambes et les pieds. Des vêtements de protection appropriés diminuent le risque de blessure par les copeaux projetés dans tous les sens ou par un contact intempestif avec la chaîne de la scie.**
- d) N'actionnez pas la tronçonneuse sur un arbre, sur une échelle, un toit, ou un support instable support. En cas d'utilisation de la tronçonneuse sur un arbre, il y a risque de blessures.**
- e) Toujours veiller à garder une position stable et équilibrée et n'utiliser la tronçonneuse que lorsque vous vous trouvez sur un sol ferme et plan. Si vous utilisez une échelle, un sol glissant ou instable peut entraîner une perte de contrôle de l'équilibre et de la tronçonneuse.**
- f) Lors de la coupe d'une branche tendre, s'attendre à ce qu'elle revienne comme un ressort. Quand la tension dans les fibres de bois se relâche, la branche sous tension peut frapper l'utilisateur et/ou lui faire perdre le contrôle de la tronçonneuse.**
- g) Etre spécialement vigilant lors de la coupe de broussailles et de jeunes arbres. Les branches fines peuvent être happées par la tronçonneuse et vous frapper ou vous faire perdre l'équilibre.**
- h) Porter la tronçonneuse par la poignée avant, la chaîne étant à l'arrêt et le rail de guidage orienté vers l'arrière. Lors du transport ou le stockage de la tronçonneuse, toujours placer le capot de protection. En utilisant la tronçonneuse avec précaution, il y a peu de risque de toucher par mégarde la chaîne en rotation.**
- i) Suivre les instructions concernant le graissage, le serrage de la chaîne et le remplacement d'accessoires. Une chaîne qui n'est pas tendue ou graissée comme il faut peut se rompre ou augmenter le risqué d'un contrecoup.**
- j) Ne scier que du bois. N'utiliser la tronçonneuse que pour les travaux pour**

**lesquels elle est conçue – par exemple : Ne jamais utiliser la tronçonneuse pour scier des matières plastiques, de la maçonnerie ou des matériaux de construction qui ne sont pas en bois. L'utilisation de la tronçonneuse pour des travaux non conformes peut entraîner des situations dangereuses.**

- k) Cette tronçonneuse n'est pas destinée à l'abattage des arbres. L'utilisation de la tronçonneuse pour des opérations différentes de celles prévues pourrait causer des blessures graves à l'opérateur ou aux personnes à côté.**
- l) Suivez toutes les instructions lors du nettoyage des matériaux coincés, du stockage ou de l'entretien de la tronçonneuse. Assurez-vous que l'interrupteur est sur la position d'arrêt et que la batterie est retirée. Le démarrage inattendu de la tronçonneuse pendant le nettoyage des matériaux coincés ou l'entretien peut entraîner des blessures graves.**
- m) Il est recommandé aux utilisateurs inexpérimentés, de s'entraîner au moins à couper des bûches sur un chevalet ou un support.**
- n) Il est recommandé de confier l'affûtage et l'entretien de la chaîne de scie à des centres de service agréés.**

**2) Raisons possibles d'un contrecoup et moyens de l'éviter :**

Un contrecoup peut se produire si la pointe du rail de guidage touche un objet ou que le bois s'arque et que la tronçonneuse se coince dans le tracé. Dans certains cas, un contact avec la pointe du rail peut entraîner une réaction inattendue vers l'arrière, pendant laquelle le rail de guidage se dirige vers le haut dans la direction de l'utilisateur. Un coincage de la chaîne au niveau du bord supérieur du rail de guidage peut tout à coup repousser le rail vers l'arrière en direction de l'utilisateur.

Chacune de ces réactions peut entraîner une perte de contrôle de la tronçonneuse et causer des blessures graves. Ne pas se fier exclusivement aux dispositifs de sécurité incorporés dans la tronçonneuse. L'utilisateur d'une tronçonneuse doit prendre différentes mesures pour pouvoir travailler sans risque d'accidents et de blessures. Un contrecoup est la suite d'une mauvaise utilisation ou d'une utilisation incorrecte de l'appareil électroportatif. Il peut être évité en respectant les précautions décrites ci-dessous :

- a) Tenir la tronçonneuse, le pouce et les doigts entourant les poignées de la tronçonneuse. Mettre votre corps et vos bras dans une position qui vous permettra de résister aux forces exercées par un contrecoup. Si des mesures appropriées ont été prises, l'utilisateur peut contrôler les forces exercées par un contrecoup. Ne jamais lâcher la tronçonneuse.**

## MISES EN GARDE CONCERNANT LA BATTERIE

- b) Éviter les positions du corps anormales et ne pas scier en levant les bras au-dessus des épaules.** Ceci permet d'éviter un contact accidentel avec la pointe du rail et assure un meilleur contrôle de la tronçonneuse dans des situations inattendues.
- c) Toujours utiliser les rails de rechange et chaînes indiqués par le fabricant.** D'autres rails et chaînes peuvent entraîner une rupture de la chaîne ou un contrecoup.
- d) Suivre les instructions du fabricant concernant l'affûtage et l'entretien de la tronçonneuse.** Les limiteurs de profondeur trop bas augmentent les risques de contrecoup.

### Risques résiduels

Même avec l'utilisation prévue de l'appareil, il existe toujours un risque résiduel qui ne peut être évité. Selon le type et la construction de l'appareil, les risques potentiels suivants pourraient s'appliquer :

- Contact avec les dents de scie exposées de la chaîne de sciage (risques de coupe)
- Accès à la chaîne de sciage rotative (risques de coupe)
- Mouvement imprévu et brutal de la barre de guidage (risques de coupe)
- Les pièces projetées de la chaîne de sciage (risques de coupe / d'injection)
- Les pièces projetées de l'ouvrage
- Contact cutané avec l'huile
- Perte d'audition, si aucune protection auditive requise n'est utilisée pendant les travaux

### Consignes de sécurité pour la tronçonneuse à perche

1. N'utilisez pas la machine en cas de fatigue, de maladie ou sous l'influence de l'alcool ou d'autres drogues.
2. Pour réduire le risque, veuillez maintenir les spectateurs à une distance de sécurité de la machine pendant son fonctionnement.
3. Soyez conscient du danger des positions de fonctionnement, ainsi que du risque d'être frappé par les branches qui tombent ou qui, après avoir touché le sol, rebondissent, l'opérateur peut être frappé par les branches qui tombent ou par celles qui rebondissent, après avoir frappé le sol. Retirer les branches en sections.
4. Maintenez-vous dans une position stable et conservez l'équilibre au cours de l'utilisation. Utilisez le harnais fourni.
5. Maintenez la machine à une distance suffisante des lignes électriques aériennes.

- a) La batterie et les piles secondaires ne doivent pas être ouvertes, démontées ou broyées.**
- b) La batterie ne doit pas être court-circuitée. Évitez de mettre la batterie en vrac dans une boîte ou dans un tiroir où elles risqueraient de se court-circuiter entre elles ou au contact d'autres objets métalliques.** Après usage, évitez tout contact de la batterie avec d'autres objets métalliques de petite taille (trombones, pièces, clés, clous, vis etc.) susceptibles de court-circuiter les pôles. Un court-circuit entre les pôles de la batterie peut être à l'origine de brûlures ou d'un incendie.
- c) La batterie ne doit pas être exposée au feu et à la chaleur. Évitez de la ranger à la lumière du soleil.**
- d) La batterie et les piles ne doivent pas être soumises à des chocs mécaniques.**
- e) En cas de fuite des piles, évitez tout contact du liquide avec la peau et les yeux. En cas de contact, rincez abondamment la surface touchée avec de l'eau et appelez les urgences.**
- f) La batterie et les piles doivent rester propres et sèches.**
- g) Si la batterie ou les piles se salissent, essuyez-les avec un chiffon propre et sec.**
- h) La batterie et les piles doivent être chargées avant usage. Utilisez toujours le chargeur adéquat, et respectez les instructions du fabricant ou le mode d'emploi de l'appareil concernant la procédure de recharge.**
  - i) Évitez de laisser une batterie se charger pendant trop longtemps lorsqu'elle n'est pas utilisée.**
  - j) Après de longues périodes d'inutilisation, il peut être nécessaire de charger et décharger la batterie et les piles à plusieurs reprises avant que celles-ci ne retrouvent leur capacité maximale.**
  - k) N'utilisez pas d'autre chargeur que celui spécifié par Worx. N'utilisez pas d'autre chargeur que celui spécifiquement fourni avec l'appareil.**
  - l) N'utilisez en aucun cas une batterie autre que celle prévue pour cet appareil.**
  - m) La batterie doit être tenue hors de portée des enfants.**
  - n) Gardez la documentation d'origine du produit afin de pouvoir vous y référer ultérieurement.**
  - o) Enlevez la batterie de l'appareil lorsque vous ne l'utilisez pas.**
  - p) Respectez les procédures de mise au rebut.**
  - q) Ne pas mélanger des piles de fabrication, capacité, taille ou type différents dans un**

- appareil.  
r) **Protégez la batterie des micro-ondes et des hautes pressions.**

## CONSERVEZ CE MODE D'EMPLOI

Consignes portant sur les bonnes techniques d'entaille et de coupe d'abattage élémentaires.

### 1. Ebranchage

Il s'agit ici du découpage des branches d'un arbre abattu. Lors de l'ébranchage, ne pas commencer par le découpage des grosses branches inférieures. Ces dernières soutiennent l'arbre. Retirer les petites branches en une coupe comme illustré à la Figure 1. Les branches sous tension devraient être sciées du bas vers le haut afin d'éviter que la scie ne se coince.

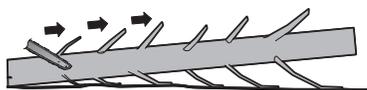


Fig 1

### 2. Tronçonner les troncs d'arbre

Il s'agit du découpage en tronçons de l'arbre abattu. Veiller à maintenir une position stable et à répartir le poids de votre corps uniformément sur vos deux pieds. Si possible, caler et soutenir le tronc au moyen de branches, de poutres ou de cales.

Suivre les instructions simples pour sciage facile. Lorsque le tronc est soutenu sur toute la longueur comme illustré à la Figure 2, il faut le couper par le haut (coupe par le haut), éviter de toucher le sol car cela réduira fortement l'affûtage de la chaîne.

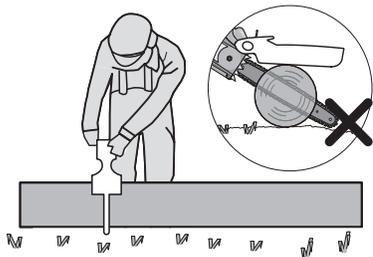


Fig 2

Lorsque le rondin est soutenu par une extrémité, comme illustré sur la Figure 3, coupez 1/3 du diamètre de la face du dessous (depuis le bas) (1). Puis, terminez la coupe en coupant par le haut (2) pour rejoindre la première coupe.

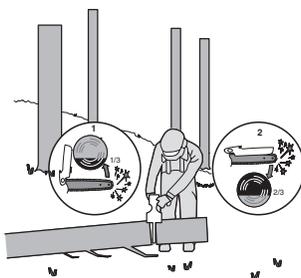


Fig 3

Lorsque le tronc est soutenu par les deux extrémités, comme illustré à la Figure 4, coupez 1/3 du diamètre depuis le haut (coupe par le haut) (1). Ensuite, pratiquez la coupe de finition depuis le bas sur les 2/3 inférieurs (2) pour rejoindre la première coupe.

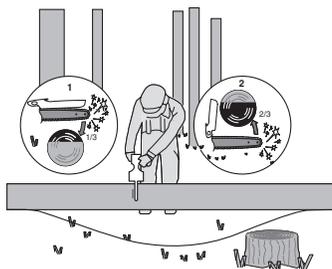


Fig 4

Lorsque le tronçonnage a lieu sur une pente, vous devez toujours vous placer vers le sommet de la pente par rapport au tronc, comme illustré à la Figure 5. Afin d'assurer le contrôle complet au moment où le tronc est « complètement scié », réduire la pression appliquée en fin de coupe tout en continuant à maintenir une prise ferme sur les poignées de la tronçonneuse. Veiller à ce que la chaîne de la scie ne touche pas le sol. Une fois la coupe terminée, attendre l'arrêt total de la chaîne de la scie avant de retirer la tronçonneuse. Toujours mettre le moteur de la tronçonneuse hors fonctionnement avant de passer à l'arbre suivant.

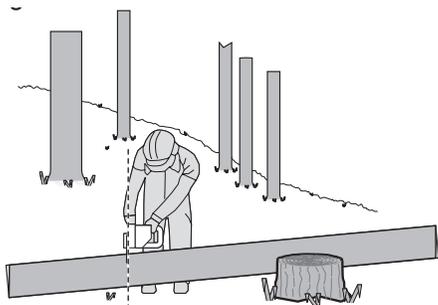


Fig 5

## SYMBOLES

	Pour réduire le risque de blessure, l'utilisateur doit lire le mode d'emploi.
	Porter une protection pour les oreilles
	Porter une protection pour les yeux
	Porter un masque contre la poussière
	Portez une protection pour la tête
	Attention aux retours de la tronçonneuse et évitez tout contact avec la pointe de la barre
	Ne pas exposer à la pluie ou à l'eau.
	Portez des gants de protection
	Portez des chaussures de protection.

	Avertissement de danger dû aux lignes électriques aériennes.
	Ne pas brûler
	Les batteries peuvent entrer dans le cycle de l'eau si elles sont éliminées de façon inappropriée, ce qui peut être dangereux pour l'écosystème. Ne pas éliminer les batteries usagées comme un déchet municipal non trié.
	Les déchets d'équipements électriques et électroniques ne doivent pas être déposés avec les ordures ménagères. Ils doivent être collectés pour être recyclés dans des centres spécialisés. Consultez les autorités locales ou votre revendeur pour obtenir des renseignements sur l'organisation de la collecte.
	Batterie Li-Ion Ce produit comporte un symbole de « Collecte séparée » de toutes les batteries. Il sera ensuite recyclé ou démantelé, afin de réduire l'impact sur l'environnement. Les batteries peuvent être dangereuses pour l'environnement et la santé humaine, car elles contiennent des substances dangereuses.
	Verrouiller
	Déverrouiller

## 2. LISTE DES COMPOSANTS

- CAPOT DE CHAÎNE**
- BOUTON DU COUVERCLE DU BOÎTIER**
- VERROUILLAGE DE MISE EN MARCHÉ**

4.	<b>INTERRUPTEUR MARCHE/ARRÊT/ AMORCE</b>
5.	<b>ZONE DE PRÉHENSION</b>
6.	<b>PACK BATTERIE*</b>
7.	<b>VERROU DE PACK BATTERIE*</b>
8.	<b>CAPOT DE PROTECTION</b>
9.	<b>COUVERCLE DU BOÎTIER</b>
10.	<b>CHAÎNE</b>
11.	<b>BARRE GUIDE</b>
12.	<b>PLAQUE DE BASE</b>
13.	<b>BOUCHON DE REMPLISSAGE D'HUILE</b>
14.	<b>BARRE DE SERRAGE</b>
15.	<b>PIGNON DE CHAÎNE</b>
16.	<b>BOULON DE LA BARRE DE FIXATION</b>
17.	<b>GOUPILLE DE POSITIONNEMENT DU GUIDE</b>
18.	<b>GAINE/FOURREAU DE CHAÎNE ET BARRE</b>
19.	<b>BOUTON DE VERROUILLAGE SUR LA POIGNÉE DE LA RALLONGE DU MANCHE *</b>
20.	<b>POIGNÉE DE RALLONGE DU MANCHE *</b>
21.	<b>INTERRUPTEUR MARCHÉ / ARRÊT SUR LA POIGNÉE DE LA RALLONGE DU MANCHE *</b>
22.	<b>BOUTON DE VERROUILLAGE *</b>
23.	<b>BOUTON DE DÉVERROUILLAGE DU TUBE D'EXTENSION *</b>
24.	<b>LEVIER DE SERRAGE *</b>
25.	<b>SORTIE D'HUILE</b>

\* Les accessoires reproduits ou décrits ne sont pas forcément fournis avec la appareil.

### 3. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Modèle **WG325E WG325E.X (3 - Désignation des machines, modèles de scie d'élagage à piles)**

	<b>WG325E WG325E.X***</b>
Tension	20 V == Max.**

Longueur du guide	12 cm
Vitesse de coupe	10 m/s
Pas de chaîne	7.6 mm
Nombre de maillons	28
Echelle limnométrique à chaîne	1.1 mm
Type de chaîne d'adaptation	WA0142
Type de barre d'adaptation	WA0151
Longueur du tube d'extension	125 cm
Hauteur de coupe maximale	275 cm
Poids du tube d'extension	0.9 kg
Masse (chaîne & guide inclus) (Outil nu)	1.1 kg

\*\* Tension mesurée sans charge. La tension de la batterie initiale atteint un maximum de 20 volts. La tension nominale est de 18 volts.

\*\*\*X = 1-999 ,A-Z , M1-M9, la seule différence entre ces modèles est que les clients visés sont différents. Il n'y a pas de changement concernant la sécurité.

### BATTERIES ET CHARGEURS CONSEILLÉS

Catégorie	Modèle	Capacité
20V Batterie	WA3551	2.0 Ah
	WA3639	2.0 Ah
20V Chargeur	WA3880	2.0 A

Nous vous recommandons d'acheter vos accessoires dans le magasin qui vous a vendu l'outil. Reportez-vous à l'emballage de l'accessoire pour plus de détails. Le personnel du magasin peut vous aider et vous conseiller.

## INFORMATIONS RELATIVES AU BRUIT

Niveau de pression acoustique pondéré A  $L_{pA} = 84 \text{ dB(A)}$

$K_{pA}$  3 dB(A)

Niveau de puissance acoustique pondéré A  $L_{wA} = 94 \text{ dB(A)}$

$K_{pA}$  3 dB(A)

**Porter une protection pour les oreilles.**

## INFORMATIONS RELATIVE AUX VIBRATIONS

Valeurs totales de vibrations déterminées selon la norme EN 62841:

Valeur d'émission de vibrations:	$a_h = 2.9 \text{ m/s}^2$
Incertitude	$K = 1,5 \text{ m/s}^2$

La valeur totale de vibration déclarée et la valeur d'émission de bruit déclarée ont été mesurées conformément à la méthode d'essai standard et peuvent être utilisées pour comparer un outil à un autre.

La valeur totale de vibration déclarée et la valeur d'émission de bruit déclarée peuvent également être utilisées lors d'une évaluation préliminaire de l'exposition.

**AVERTISSEMENT:** les vibrations et les émissions de bruit au cours de l'utilisation réelle de l'outil électrique peuvent varier de la valeur déclarée en fonction du mode d'utilisation de l'outil, en particulier du type de pièce traité selon les exemples suivants et d'autres variations concernant le mode d'utilisation de l'outil:

Comment l'outil est utilisé et quels matériaux sont coupés ou percés.

L'outil est en bon état et bien entretenu.

L'utilisation du bon accessoire pour l'outil et l'assurance qu'il est affûté et en bon état.

La force avec laquelle vous serrez les poignées et l'utilisation éventuelle d'un quelconque accessoire anti-bruit et anti-vibration.

Et l'outil est utilisé comme prévu dans sa conception et dans les présentes instructions.

**Cet outil peut causer un syndrome de vibration du bras et de la main s'il n'est pas correctement géré.**

**AVERTISSEMENT:** Pour être précise, une évaluation du niveau d'exposition en conditions réelles d'utilisation doit également tenir compte de toutes les parties du cycle d'utilisation telles que les moments où l'outil est éteint, et ceux où il fonctionne au ralenti mais ne réalise pas réellement de tâche. Ceci peut réduire de façon significative le niveau d'exposition et la période de fonctionnement totale. Facteurs contribuant à minimiser votre risque d'exposition aux vibrations et au bruit. Utilisez TOUJOURS des ciseaux, des forets et des lames affûtés. Entretenez cet outil en accord avec les présentes instructions et maintenez-le lubrifié (si approprié). Si l'outil doit être fréquemment utilisé, investissez dans des accessoires anti-bruit et anti-vibration. Planifiez votre travail pour étaler toute utilisation d'outil à fortes vibrations sur plusieurs jours.

### UTILISATION CONFORME

- La mini tronçonneuse est destinée à couper uniquement du bois et des branches jusqu'à un diamètre correspondant à la longueur de la barre de guidage de la tronçonneuse.
- La mini tronçonneuse doit être utilisée au niveau du sol ou sur une plate-forme appropriée qui est complètement stable et sûre.
- La mini tronçonneuse est destinée à une utilisation en extérieur uniquement.
- La mini Tronçonneuse n'est pas destinée à un autre usage.
- Le montage de pièces sur la mini tronçonneuse est autorisé uniquement pour les pièces de rechange d'origine ou approuvées par le fabricant (guides de chaîne ou chaînes de scie par exemple) ainsi que pour les combinaisons de guide de chaîne / chaîne de scie autorisées comme indiqué dans le manuel.
- L'utilisateur est responsable de tout accident résultant d'une mauvaise utilisation ou d'une modification non autorisée de la mini tronçonneuse

45

## 4. MONTAGE

**AVERTISSEMENT! N'installez pas la batterie avant qu'elle ne soit complètement assemblée. Pour toute manipulation de la chaîne, utiliser toujours des gants de protection.**

### MONTAGE DU GUIDE ET DE LA CHAÎNE

1. Sortir avec précaution toutes les pièces de l'emballage. Retirez le couvercle de la chaîne en tournant le bouton de tension de la chaîne dans le sens antihoraire. (Voir Fig. A1)
2. Placer la tronçonneuse sur une surface plate et ferme.
3. **Utiliser les chaînes Worx originales ou celles recommandées pour le guide uniquement.**

4. Monter la chaîne dans la rainure périphérique du guide. Assurez-vous que la chaîne soit mise dans le bon sens en comparant son sens à celui de l'icône de la chaîne sur le guide ou en consultant le symbole du sens de rotation de la chaîne situé sur le corps de la tronçonneuse. (Voir Fig. A2)
5. Poser les mailles de la chaîne autour du pignon de la chaîne de sorte que le boulon de fixation et le goupilles de positionnement prennent dans le trou longitudinal du guide. (Voir Fig. B1, B2)
6. Contrôler si toutes les pièces sont correctement positionnées. S'assurer que les maillons sont à leur place sur le pignon (Voir Fig. C1). Éviter les plis comme montrer à la Fig. C2. S'il y a un pli, prendre la chaîne au niveau du guide juste avant le pli et tirer le pli.

**REMARQUE: La chaîne doit tourner librement sans pli.**

7. Positionnez le carter de chaîne. Inclinez le guide-chaîne vers l'avant là où l'extrémité du guide-chaîne est enfoncée verticalement vers le bas. Ceci permettra de retendre la chaîne. La chaîne est tendue correctement quand elle peut être levée à environ la moitié de la profondeur du lien d'entraînement de la barre de guidage au centre. Ceci se fait d'une main en soulevant la chaîne contre le propre poids de l'appareil. Et la serrer en tournant le bouton de tension de la chaîne vers la droite jusqu'à ce qu'elle soit tendue. (Voir Fig. D)

**REMARQUE:** La chaîne est bien tendue quand elle peut être levée de la barre de guidage et que le lien d'entraînement est dans le rail de la barre de guidage. (Voir Fig. E)

**REMARQUE:** La chaîne s'étire pendant la coupe et perd sa tension. Lorsqu'elle est détendue, dévisser complètement le bouton de régulation de la tension de la chaîne ou tournez complètement le bouton trois fois vers la gauche, puis resserrer le bouton de régulation de la tension de la chaîne pour rétablir une tension de la chaîne adéquate en répétant les étapes susmentionnées de 1 à 7.

**REMARQUE:** La nouvelle chaîne se détend. Vérifier la tension de la chaîne à intervalles réguliers avant de l'utiliser pour la première fois et serrer quand la chaîne se desserre autour du guide.

#### MONTAGE DE LA PERCHE

Alignez et insérez la poignée du tube d'extension dans l'arbre. Tournez le bouton de verrouillage dans le sens horaire pour procéder au verrouillage. (Voir Fig. F1, F2)

**REMARQUE:** Assurez-vous que l'arbre est fermement verrouillé en place.

#### MONTAGE DE LA RALLONGE DU MANCHE SUR LA MACHINE (Voir Fig. F3, F4)

Étape 1 : Alignez et insérez le tube d'extension rallonge dans la scie.

Étape 2 : Accrochez la boucle sur le crochet de la scie. Appuyez sur le levier de serrage pour verrouiller le tube d'extension sur la machine.

**REMARQUE:** Assurez-vous que la rallonge du manche est fermement verrouillée en place avant la mise en marche.

#### RETRAIT DE LA RALLONGE DU MANCHE (Voir Fig. F5)

Desserrez le levier de serrage pour libérer la boucle. Appuyez sur le bouton de déverrouillage du tube d'extension pour le détacher de la scie.

**AVERTISSEMENT! Lorsque vous utilisez cette machine avec la rallonge du manche, assurez-vous que la batterie a été retirée.**

#### GRAISSAGE DE LA CHAÎNE (Voir Fig. G1, G2)

**IMPORTANT: A sa livraison, la tronçonneuse à chaîne n'est pas remplie d'huile adhérente pour chaîne. Il est important de la remplir d'huile avant de l'utiliser. L'utilisation de la tronçonneuse à chaîne sans huile adhérente pour chaîne ou avec un niveau d'huile en dessous du marquage minimum entraîne un endommagement de la appareil.**

**REMARQUE: La durée de vie et la puissance de coupe de la chaîne dépendent d'un graissage optimal. C'est la raison pour laquelle, durant son fonctionnement, la chaîne est automatiquement graissée d'huile adhérente pour chaîne.**

#### Remplir le réservoir d'huile (Voir Fig. G2):

**AVERTISSEMENT: retrait de la batterie avant le remplissage du réservoir d'huile.**

1. Déposer la tronçonneuse à chaîne sur un support approprié, le couvercle du réservoir d'huile (3) orienté vers le haut.
2. Nettoyer l'endroit autour du couvercle du réservoir d'huile à l'aide d'un torchon et dévisser le couvercle.
3. Mettez de l'huile pour chaîne jusqu'à remplir en entier le réservoir.
4. Veiller à ce qu'aucune saleté n'entre dans le réservoir d'huile, remettre le bouchon d'huile (3) et le serrer bien fermement en le tournant vers la droite.

**IMPORTANT: Pour permettre un échange d'air entre le réservoir d'huile et l'environnement, le couvercle du réservoir d'huile a été équipé de petits canaux de compensation. Pour éviter que de l'huile ne sorte, veiller toujours à poser la scie horizontalement lorsqu'elle n'est pas utilisée. Il est important d'utiliser un lubrifiant pour barres et chaînes (non fourni) qui est formulé pour**

fonctionner sur une large plage de températures sans dilution requise. L'huile peut être disponible dans le magasin où vous avez acheté la tronçonneuse ou chez votre fournisseur local. N'utilisez pas d'huiles sales, usées ou les autres qui sont contaminées. Des dommages peuvent survenir à la barre ou à la chaîne. L'utilisation d'une huile non autorisée entraîne la perte du bénéfice de la garantie.

Ne pas avaler. En cas d'ingestion, appeler immédiatement un médecin. Tenir hors de la portée des enfants. Stocker à l'abri de la chaleur ou de flammes nues.

### Contrôle du graisseur automatique

**ATTENTION:** Les bords coupants de la chaîne sont affûtés. Utilisez des gants de protection.

Déposez la tronçonneuse à l'envers et soulevez le capot de protection de chaîne à la position maximale pour la lubrification de la chaîne. Remplissez le réservoir d'huile de lubrification. (Voir Fig. G2) Il est possible de contrôler le fonctionnement correct du graisseur automatique en faisant fonctionner la tronçonneuse et en plaçant l'extrémité du guide au-dessus d'un morceau de carton ou de papier au sol. Si vous constatez une tache d'huile grandissante sur le carton, le graisseur automatique fonctionne correctement. Si vous ne constatez pas de tache bien que le réservoir d'huile soit plein, contactez un agent du Service Clients WorxNitro.

**ATTENTION:** Ne mettez pas la chaîne en contact avec le sol. Gardez une distance de sécurité de 40 cm.

## 5. FONCTIONNEMENT

### 1. AVANT D'UTILISER VOTRE OUTIL SANS FIL

**AVERTISSEMENT:** Le chargeur et la batterie ont été spécialement conçus pour fonctionner ensemble, ne pas utiliser d'autres dispositifs. Ne jamais insérer d'objets métalliques dans le chargeur ou dans les connexions de la batterie, cela pourrait provoquer un court circuit ou être une source de danger.

**REMARQUE:** La batterie N'EST PAS CHARGÉE et il faut la charger une fois avant de l'utiliser. Le chargeur de batterie fourni est adapté à la batterie Li-ion installé dans l'instrument. N'utilisez pas d'autre chargeur de batterie.

### (1) CHARGE DE VOTRE BATTERIE (Voir Fig. H1, H2)

La batterie Li-ion est protégée contre les fortes décharges. Lorsque la batterie est vide, l'instrument s'éteint via un circuit de protection. En environnement chaud ou après une utilisation intensive, le pack batterie peut devenir trop chaud pour permettre la charge. Laissez le temps à la

batterie de refroidir avant de recharger.

### (2) ENLEVER OU INSTALLER LA BATTERIE (Voir Fig. I)

Enfoncez la languette du bloc de batterie pour le dégager et faites-le glisser hors de l'outil. Après le rechargement, faites-le glisser en place sur l'outil. Un simple coulisement et une légère pression seront suffisants. Vérifiez que la batterie est solidement fixée.

**REMARQUE:** Lorsque vous retirez la batterie, tenez-la fermement afin d'éviter toute chute ou blessure.

### (3) TENIR ET CONTRÔLER LA SCIE D'ÉLAGAGE (Voir Fig. J)

Tenir la scie de jardin à batterie de la main droite, par la zone de prise de la poignée de commande, en entourant la poignée de commande avec le pouce.

### 2. Mise en fonctionnement/Arrêt (Voir Fig. K)

**ATTENTION:** vérifiez la batterie avant d'utiliser votre outil sans fil. Utilisez uniquement la batterie énumérée dans la section d'accessoires.

Afin de mettre en marche l'appareil, pousser le verrouillage de mise en marche, puis presser à fond l'interrupteur Marche/Arrêt et le maintenir dans cette position. Maintenant, le verrouillage de mise en marche peut être relâché.

Afin d'arrêter l'appareil, relâcher l'interrupteur Marche/Arrêt.

### 3. Travailler

**IMPORTANT:** Durant le sciage, contrôler la tension de la chaîne toutes les 10 minutes.

- (1) Montez le pack de batterie dans la tronçonneuse.
- (2) Vérifiez que la section de la bûche à couper ne repose pas au sol pour empêcher la chaîne de venir en contact avec le sol pendant la coupe. Le contact avec le sol lorsque la chaîne tourne est dangereux et abîme la chaîne.
- (3) Lorsque vous êtes prêt à couper, appuyez à fond avec le pouce sur le bouton de déverrouillage et appuyez sur la gâchette pour faire tourner la chaîne de coupe. Relâchez la gâchette pour arrêter la rotation de la chaîne. Vérifiez que la chaîne tourne à pleine vitesse avant de commencer à couper.
- (4) Lorsque vous commencez à couper, placez la chaîne en mouvement contre le bois. Le bois doit être le plus proche possible du corps de la tronçonneuse. Maintenez la tronçonneuse fermement en place pour éviter un retour ou un dérapage (latéral) de la machine.
- (5) Guidez la machine en appuyant légèrement et n'exercez pas d'effort excessif sur la chaîne, en laissant la tronçonneuse faire son travail, ce qui peut entraîner une surcharge qui fait griller le

moteur. Le travail est plus sûr et meilleur à la vitesse prévue pour la machine.

- (6) Enlevez la machine d'une coupe lorsqu'elle tourne à pleine vitesse. Relâchez le bouton On/Off pour arrêter la machine. Vérifiez que la chaîne est arrêtée avant de poser la tronçonneuse.
- (7) Continuez de couper des rondins de rebut dans une zone sécurisée jusqu'à ce que vous soyez à l'aise et coupez facilement avec un mouvement souple et une vitesse de coupe constante.

### Sécurité anti-retour sur cette tronçonneuse

Cette tronçonneuse est équipée d'une chaîne de sécurité et d'un guide réduisant son retour. Ces deux caractéristiques diminuent le risque de retour qui est néanmoins toujours possible avec cette machine.

Pour éviter le recul de l'appareil.

- Vérifiez que tous les éléments de sécurité sont en place et qu'ils fonctionnent correctement.
- Ne travaillez pas dans des conditions déraisonnables et ne coupez pas au-dessus de vos épaules.
- Garder une position et un équilibre adaptés à tout moment.
- Tenez-vous debout légèrement à gauche de la tronçonneuse pour éviter que votre corps se trouve directement dans l'alignement de la chaîne
- Veillez à ce que l'extrémité du guide ne touche rien lorsque la chaîne tourne.
- N'essayez jamais de couper deux branches en même temps. Votre scie n'a pas été conçue pour cela.
- Ne plongez pas l'extrémité du guide dans la terre ni n'effectuez de découpes plongeantes (percer le bois à l'aide de l'extrémité du guide).
- Faites attention aux branches en mouvement ou aux autres forces qui pourraient refermer une entaille et pincer ou entraver la chaîne.
- Soyez extrêmement prudent lorsque vous réinsérez la chaîne dans une entaille déjà entamée.
- Utilisez uniquement la chaîne et le guide de sécurité fournis avec cette tronçonneuse.
- Ne jamais travailler avec une chaîne lâche, détendue ou fortement usée. Faire attention à la bonne tension de la chaîne.

### Utilisation sûre de la chaîne

1. Utilisez la tronçonneuse uniquement lorsque votre appui au sol est stable et sûr.
2. Tenez la tronçonneuse à droite de votre corps (Voir Fig. L).
3. La chaîne doit tourner à pleine vitesse avant d'entrer en contact avec le bois.
4. Utilisez les pics de butée pour sécuriser la scie sur le bois avant de commencer à le couper.
5. Utilisez les pics de butée comme point de levier

pendant la coupe (Voir Fig. M)

6. N'utilisez pas la tronçonneuse avec les bras complètement tendus. N'essayez pas d'atteindre des endroits difficilement accessibles. Ne vous perchez sur une échelle pendant la coupe (Voir Fig. N).

**Ne jamais utiliser la tronçonneuse au-delà de la hauteur des épaules.**

### Sciage du bois sous tension (Voir Fig. O)

 **AVERTISSEMENT: Lors de la coupe d'une branche tendre, s'attendre à ce qu'elle revienne comme un ressort. Quand la tension dans les fibres de bois se relâche, la branche sous tension peut frapper l'utilisateur et/ou lui faire perdre le contrôle de la tronçonneuse.**

Si le bois repose des deux côtés, couper d'abord par le haut un tiers du diamètre du tronc (Y) (coupe par le fond), puis tronçonner le tronc au même endroit par le bas (Z) afin d'éviter des éclats ou le coinçage de la tronçonneuse à chaîne. Faire attention cependant à ne pas toucher le sol. Si, par contre, le bois ne repose que d'un seul côté, couper d'abord par en bas un tiers du diamètre du tronc (Y) (coupe par le haut), puis tronçonner le tronc au même endroit par le haut (Z) afin d'éviter des éclats ou le coinçage de la tronçonneuse à chaîne.

### Fonctionnement de la scie à manche long Découpe à l'aide d'une scie à manche long

1. Montez le pack de batterie dans la tronçonneuse.
2. Avant de couper une branche en hauteur, reprenez toutes les recommandations de la section "Taillage des branches", avec une attention plus particulière pour le chemin de chute de la branche.

**AVERTISSEMENT: Ne vous tenez pas directement sous la branche que vous coupez. Tenez toutes les personnes éloignées. N'utilisez jamais votre scie lorsque votre position est instable, par exemple sur une échelle. N'utilisez jamais votre scie à proximité de câble, de lignes électriques et de lignes téléphoniques. Respectez une distance de sécurité de 3m avec les lignes électriques aériennes. (Voir Fig. P1-P4)**

3. Saisissez fermement la scie avec vos deux mains. N'utiliser que les zones de préhension désignées lorsque vous utilisez une scie à manche long (Voir Fig. P5). Un minimum de force est nécessaire. Tenir en permanence les poignées serrées avec les doigts et le pouce.
4. Vérifiez que vous êtes fermement appuyé au sol. Écartez vous de la largeur des épaules. Répartissez régulièrement votre poids sur vos pieds.
5. Lorsque vous êtes prêt à couper, appuyez à fond avec le pouce sur le bouton de déverrouillage, puis appuyez complètement sur l'interrupteur

Marche/Arrêt (Voir Fig. P6). Cela transforme la scie à perche sur. Relâchez la gâchette pour arrêter la rotation de la chaîne. Vérifiez que la chaîne tourne à pleine vitesse avant de commencer à couper.

6. Lorsque vous commencez à couper, placez la chaîne en mouvement contre le bois. Maintenez la tronçonneuse fermement en place pour éviter un retour ou un dérapage (latéral) de la machine.
7. Guidez la machine en appuyant légèrement et n'exercez pas d'effort excessif sur la chaîne, ce qui peut entraîner une surcharge qui fait griller le moteur. Le travail est plus sûr et meilleur à la vitesse prévue pour la machine.
8. Enlevez la machine d'une coupe lorsqu'elle tourne à pleine vitesse. Relâchez le bouton On/Off pour arrêter la machine. Vérifiez que la chaîne est arrêtée avant de poser la tronçonneuse.

### NETTOYER L'HUILE RÉSIDUELLE APRÈS L'OPÉRATION

Soulevez le capot de protection de chaîne à la position maximale 3 à 5 fois. (Voir Fig. G2)

**REMARQUE: La buse d'huile ne doit pas être orientée vers les personnes. La chaîne et la barre de guidage doivent être tournées vers le bas.**

### ENTRETIEN DE LA TRONÇONNEUSE

Exécutez les instructions d'entretien rapportées dans ce guide. Un nettoyage convenable de la scie et de la chaîne, et un entretien régulier du guide peuvent réduire les risques de rebond. Vérifiez et nettoyez la scie après chaque utilisation. Ces recommandations peuvent suffire pour garder votre machine-outil en bon état pendant longtemps.

**REMARQUE:** Chaque affûtage des dents de la chaîne augmente le risque de rebond.

### MAINTENANCE ET STOCKAGE DE LA TRONÇONNEUSE

1. Retirer le boîtier de la batterie de la tronçonneuse
  - lorsque vous ne l'utilisez pas
  - Avant de vous déplacer d'un endroit à un autre
  - avant de la réparer
  - Avant de changer un accessoire ou une pièce, telle que la chaîne de scie ou la barre de protection.
2. Avant et après chaque découpe avec votre scie, vérifiez. Vérifiez soigneusement si la protection ou une autre pièce a été endommagée. Recherchez toute détérioration qui peut nuire à la sécurité de l'utilisateur ou au fonctionnement de la machine. Vérifiez l'alignement ou la liaison des pièces mobiles. Vérifiez si des pièces sont cassées ou endommagées. N'utilisez pas la tronçonneuse si des détériorations nuisent à sa sécurité d'utilisation. Faites réparer la machine par un centre technique agréé. Pour trouver un

centre technique, visitez le site [www.worx.com](http://www.worx.com).

3. Entretenez soigneusement la tronçonneuse.
  - Ne jamais exposer directement la tronçonneuse à la pluie ou la moisissure directe.
  - Pour obtenir les meilleures performances de votre machine-outil et l'utiliser en toute sécurité, veillez à ce que la chaîne soit toujours propre, affûtée et lubrifiée.
  - Conformez-vous aux instructions de ce guide pour affûter les dents de la chaîne.
  - Les poignées doivent être sèches, propres et exemptes d'huile et de graisse.
  - Vérifiez régulièrement que les vis et les écrous sont suffisamment serrés.
4. Faire entretenir l'outil par un réparateur qualifié utilisant uniquement des pièces de rechange identiques.
5. Rangez toujours la tronçonneuse lorsque vous ne l'utilisez pas.
  - en hauteur, dans un endroit qui ferme à clé pour rester hors de portée des enfants
  - dans un endroit sec.
  - Avec protection de la chaîne et de la barre en position.

### Entretien de la barre de guidage

Pour une durée de vie maximale de la barre de guidage, il est recommandé d'appliquer les procédures suivantes.

Les rails de guidage de la barre qui maintiennent la chaîne doivent être nettoyés avant de ranger la machine ou si la barre ou la chaîne est sale.

Les rails de guidage doivent être nettoyés à chaque démontage de la chaîne.

### Pour nettoyer les rails de guidage:

1. Enlevez le cache de la chaîne et déposez la barre et la chaîne. (voir le paragraphe MONTAGE)
2. Avec une brosse métallique, un tournevis ou un outil similaire, enlevez les déchets et les saletés des rails de la barre. (Voir Fig. Q)
3. N'oubliez pas de nettoyer complètement les passages d'huile.

Conditions qui nécessitent d'entretenir la chaîne et la barre de guidage:

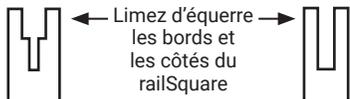
- La tronçonneuse coupe d'un côté ou en angle.
- La tronçonneuse doit être forcée dans la coupe.
- Arrivée d'huile insuffisante sur la barre et la chaîne.

Vérifiez l'état de la barre de guidage à chaque affûtage de la chaîne. Une barre de guidage usée endommage la chaîne et rend la coupe difficile. Après chaque utilisation, la machine étant débranchée d'une source de courant, nettoyez toute la sciure sur la barre de guidage et dans le trou du guidage d'entraînement.

Lorsque la partie supérieure du rail de guidage est irrégulière, utilisez une lime plate pour refaire des

bords et des côtés droits.

Remplacez la barre de guidage lorsque la rainure est usée, lorsque la barre est courbée ou fissurée ou lorsque les rails chauffent ou grincent excessivement.



Rainure usée

Rainure correcte

Si le remplacement est indispensable, utilisez uniquement la barre de guidage prévue pour votre tronçonneuse dans la nomenclature des pièces de réparation ou sur l'autocollant situé sur la tronçonneuse.

### Remplacement/changement de la chaîne et du guide

Remplacez la chaîne lorsque les couteaux sont trop usés pour être affûtés ou en cas de rupture de la chaîne. La nouvelle chaîne doit présenter toutes les caractéristiques techniques mentionnées dans ce guide.

Travailler avec un guide usé ou endommagé vous expose à un risque de blessures, expose la chaîne à des dommages et rend la coupe plus difficile.

### 50 Contrôle du graissage automatique

#### AVERTISSEMENT:

**Enlevez le boîtier de batterie hors de la scie avant de procéder à un entretien. Une électrocution ou le contact avec la chaîne en mouvement peut entraîner des blessures graves ou la mort.**

**Les bords coupants de la chaîne sont affûtés. Utilisez des gants de protection pour manipuler la chaîne.**

Garder affûtés et propres les outils permettant de couper. Vous travaillez plus rapidement et diminuez les risques. Une chaîne aux dents émoussées accélère l'usure de la couronne d'entraînement, du guide, de la chaîne et du moteur. Les dents sont probablement émoussées lorsque vous devez forcer la scie dans le bois ou lorsque la découpe produit uniquement de la sciure avec quelques gros morceaux.

## 6. PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT



Les déchets d'équipements électriques et électroniques ne doivent pas être déposés avec les ordures ménagères. Ils doivent être collectés pour être recyclés dans des centres spécialisés. Consultez les autorités locales ou votre revendeur pour obtenir des renseignements

sur l'organisation de la collecte.

### POUR LES OUTILS À BATTERIE

La plage de température ambiante d'utilisation de l'outil et de la batterie est 0 °C -45 °C.

La plage de température ambiante recommandée pour le système de recharge au cours de la charge est 0 °C-40 °C.

## 7. GUIDE DE DEPANNAGE

Au cas où votre outil électroportatif ne fonctionnerait pas correctement, le tableau suivant vous montre les types de pannes et les causes possibles et vous indique comment vous pouvez y remédier. Si malgré cela vous n'arrivez pas à identifier le problème et à le résoudre, contactez votre Service Après-Vente.

**ATTENTION:** Avant de dépister la panne, arrêtez l'outil électroportatif et sortez l'accu.

Problème	Cause possible	Remède
La tronçonneuse à chaîne ne fonctionne pas.	La batterie est à plat.	Chargez le boîtier de la batterie.
La tronçonneuse à chaîne travaille par intermittence.	Surchauffe La pression exercée lors de la coupe est trop forte. Raccord lâche. Mauvais contact interne. Interrupteur Marche/Arrêt défectueux.	Placer l'outil à un endroit frais et ventilé pour qu'il refroidisse. Exercer une pression moindre lors de la coupe. Contacter un service après-vente.
Chaîne/glossière trop chaude.	Tension trop grande de la chaîne. Chaîne émoussée.	Régler la tension de la chaîne. Réaffûter la chaîne ou la remplacer.
La tronçonneuse à chaîne broute, génère des vibrations ou ne scie pas correctement.	Tension trop faible de la chaîne. Chaîne émoussée. Chaîne usée. Dents de la chaîne orientées dans la mauvaise direction.	Régler la tension de la chaîne. Réaffûter la chaîne ou la remplacer. Remplacer la chaîne. Monter à nouveau la chaîne en mettant les dents dans la bonne direction.

## 8. DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Nous,  
Positec Germany GmbH  
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany

Déclarons ce produit,  
Description **Tronçonneuse sans fil**  
Modèle **WG325E WG325E.X (3 - Désignation des machines, modèles de scie d'élagage à piles)**  
Fonctions **découpe de bois**

Est conforme aux directives suivantes,  
**2006/42/EC, 2014/30/EU, 2011/65/EU&(EU)2015/863, 2000/14/EC modifiée par 2005/88/EC**

Notification réalisée par  
**Nom: SGS Fimko Ltd**  
**Adresse: Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finland**  
**No de certification.: CERTIFICATE MD-376 Issue 1**

2000/14/EC modifiée par 2005/88/EC:  
- Procédure d'évaluation de la conformité conformément à **Annex V**  
- Niveau de pression acoustique **94 dB(A)**

- Niveau d'intensité acoustique **97 dB(A)**

Et conforme aux normes,  
**EN 62841-1, EN 12100, EN ISO 3744, EN 55014-1, EN 55014-2, Soumis à EN ISO 11680-1**

La personne autorisée à compiler le dossier technique,

**Nom Marcel Filz**  
**Adresse Positec Germany GmbH**  
**Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany**



2022/03/24  
Allen Ding  
Ingénieur en chef adjoint, Essais & Certification  
Positec Technology (China) Co., Ltd  
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial Park, Jiangsu 215123, P. R. China